

SMLUVNÍ PODMÍNKY PRODEJE

- 1. Obecná stanovení.** Následující smluvní podmínky prodeje („Podmínky“) jsou výlučnými podmínkami použitelnými pro jakoukoliv smlouvu o koupi mezi prodávající osobou uvedenou na konkrétní objednávce nebo potvrzení objednávky („Prodávající“) a Kupujícím. Jakékoliv smluvní podmínky prodeje uvedené na jakýchkoliv jiných dokumentech Kupujícího, které se liší či nejsou consistentní s těmito Podmínkami či doplňují jakkoliv tyto Podmínky nejsou přijatelné a nezavazují Prodávajícího bez jeho výslovného písemného souhlasu, a to ani v případě potvrzení objednávky, jestliže práce započaly nebo objednané zboží již bylo poukázáno k přepravě. Konkrétní smlouva a tyto Podmínky mohou být měněny pouze ve formě písemného dodatku podepsaného oběma smluvními stranami a zakládají úplnou dohodu mezi smluvními stranami. Veškeré návrhy, ujednání, požadavky, doporučení, výroky či dohody učiněné nebo uzavřené před účinností či současně s konkrétní smlouvou nejsou zahrnuty do konkrétní smlouvy ani netvoří její součást.
- 2. Přijetí nabídky a Cena.** Cenové nabídky jsou platné po dobu třiceti (30) dnů, ledaže je tato lhůta písemně prodloužena Prodávajícím. Smlouva je uzavřena vydáním potvrzení objednávky od prodávajícího. Ceny zohledňují dodací podmínku Ex Works (ze závodu Prodávajícího), jak je definováno v Incoterms 2010 a nezahrnují balné, daň z přidané hodnoty, nebo jiné poplatky přičitatelné k prodeji. Celkové ceny na fakturách se mohou mírně lišit vzhledem k tomu, že ceny uváděné pro elektronickou kalkulaci mohou být buď uvedené na „seznamu slev“ nebo na čistém základě.
- 3. Doprava a doručení.** Veškerá doprava je dle dodací podmínky Ex Works ze závodu Prodávajícího (továrna, sklad či jiné prodejní místo), ledaže je písemně ujednáno jinak. Termíny dodání jsou přibližné, nejsou garantované a jsou vždy uvedené na základě toho, že nabízené zboží nebylo jinak prodáno předtím, než Prodávající obdrží přijetí nabídky Kupujícího. Zboží se považuje za doručené dnem, kdy je zásilka připravena k dispozici dopravci („Datum doručení“). Na Kupujícího přechází od této chvíle jakékoliv riziko ztráty nebo újmy. Jakýkoliv požadavek na objednání mimo běžné dodací lhůty může podléhat poplatku za přednostní vyřízení. Prodávající si vyhrazuje právo k částečnému doručení, ledaže je ve smlouvě s klientem výslovně uveden opak.
- 4. Prodlení s doručením.** V případě prodlení s doručením způsobeným buď z nedbalosti, nebo úmyslně Prodávajícím, je Kupující oprávněn za každý celý týden prodlení požadovat náhradu škody ve výši 0,5 % kupní ceny za týden prodlení. Tato náhrada škody nepřekročí v žádném případě souhrnnou výši 5 % (pět procent) z kupní ceny zboží, které v důsledku takového prodlení s doručením nemůže být obchodně využito. Taková platba zcela saturuje jakoukoliv újmu utrpěnou Kupujícím v důsledku prodlení a nahrazuje jakékoliv právo, které by mohl Kupující uplatňovat vůči Prodávajícímu v důsledku nebo v souvislosti s prodlením s doručením.
- 5. Vyšší moc.** V případě vyšší moci nebo jiných okolností mimo sféru vlivu Prodávajícího včetně a však nikoliv výlučně zásahů vlády, přírodních katastrof, války, občanských nebo pracovních nepokojů, požárů, povodní, výbuchů, energetických výpadků, stávek nebo nedostupnosti či snížené dostupnosti dodávek v jejich obvyklém zdroji, je plnění povinností Prodávajícího prodlouženo o dobu způsobenou trváním takovýchto okolností. Prodávající souhlasí s tím, že bude informovat Kupujícího do 48 hodin o vzniku jakékoliv takové události, která by měla za následek prodlení Prodávajícího dle smlouvy. Jestliže je však kompletace zboží znemožněna takovýmito okolnostmi po dobu delší 6 měsíců, je Prodávající oprávněn (alternativně: jsou obě smluvní strany oprávněny) smlouvu ukončit.
- 6. Zrušení a změna.** Není-li písemně ujednáno jinak, nemůže být žádná objednávka přijatá Prodávajícím zrušena, změněna nebo pozastavena Kupujícím, vyjma podmínek, kdy Kupující odškodní Prodávajícího v celém rozsahu za veškeré ztráty (včetně ušlého zisku), náklady (včetně

nákladů za veškerou práci a materiál použitý a objednaný před zrušením či změnou), újmy, poplatky a výdaje Prodávajícího v důsledku zrušení, změny či pozastavení. Vedle ztrát prokázaných Prodávajícím je Prodávajícím okamžitě splatný manipulační poplatek ve výši dvou procent (2 %) hodnoty objednávky nebo minimálně 250 EUR, za každé takové zrušení, změnu či pozastavení objednávky.

- 7. Výhrada vlastnického práva.** Prodávající si vyhrazuje veškerá práva a nároky k veškerému dodanému zboží až do účinného obdržení kompletní úhrady sjednané částky. Během celého trvání výhrady vlastnického práva Kupující na své náklady udržuje zboží, zajišťuje veškeré nezbytné pojištění za účelem jeho ochrany proti krádeži, celkové ztrátě, požáru, vodě a dalším rizikům ve prospěch Prodávajícího a zajistí veškerá další opatření za účelem zajištění, že právo Prodávajícího nebude jakkoliv dotčeno.
- 8. Duševní vlastnictví.** Prodávající odškodní Kupujícího v případě škody způsobené porušením práv k duševnímu vlastnictví, včetně patentů a ochranných známek třetích stran, za předpokladu, že takové nároky plynou výlučně z porušení práva souvisejícího se zbožím navrženým a vyrobeným Prodejcem a nikoliv za užití zboží v kombinaci se zbožím vyrobeným třetími stranami. Prodávající musí být upozorněn písemně a musí být oprávněn k obraně proti takovým nárokům nebo, alternativně, získat dle své vlastní úvahy licenci pro Kupujícího nebo nahradit zboží takovým ekvivalentem, který nebude porušovat tato práva. Celková výše odškodnění Kupujícímu nepřekročí v žádném případě kupní cenu zboží. Kupující odškodní Prodávajícího v případě škody způsobené porušením práv duševního vlastnictví, včetně patentů, ochranných známek, vztahujících se k výkresům, výpočtům, popisům či instrukcím poskytnutým Kupujícím.
- 9. Bezpečnost produktu a bezpečnostní vybavení.** Zboží navržené a vyrobené Prodávajícím je možné bezpečně používat, avšak Prodávající nezaručuje jeho bezpečnost za všech okolností. Zboží je poskytováno pouze s bezpečnostním vybavením specifikovaným v konkrétním popisu zboží/produktu (nebo manuálu). **KUPUJÍCÍ JE ODPOVĚDNÝ ZA DODÁNÍ VHODNÝCH OCHRANNÝCH PROSTŘEDKŮ A ZA INSTALACI A POUŽITÍ ZBOŽÍ BEZPEČNÝM ZPŮSOBEM V SOULADU S POKYNY K UŽÍVÁNÍ, PŘÍSLUŠNÝMI USTANOVENÍMI NA OCHRANU ZDRAVÍ A BEZPEČNOSTI A ZÁKONY A OBECNÝMI STANDARDY. V PŘÍPADĚ, ŽE KUPUJÍCÍ TOMUTO NEDOSTOJÍ, NAHRADÍ PRODÁVAJÍCÍMU JAKOUKOLIV ZTRÁTU, NÁKLADY, VÝDAJE, NÁKLADY VYNALOŽENÉ NA SOUDNÍ ŘÍZENÍ ČI PODÁNÍ ŽALOBY VYCHÁZEJÍCÍ Z TAKOVÉHO POCHYBENÍ.**
- 10. Vzhled, rozměry a hmotnosti.** Z důvodu běžných produktových změn může být vzhled a údaje o rozměrech, materiálech, součástkách a hmotnosti uváděné v tištěných a elektronických katalozích předmětem změn. Je-li pro použití vyžadována zvláštní míra přesnosti a/nebo shoda, musí si Kupující vyžádat dodatečné informace či potvrzení od Prodávajícího, který je v takovém případě oprávněn zrušit nabídku, kterou předložil Kupujícímu. V takovém případě nemá žádná ze smluvních stran nárok žádat kompenzaci ztrát.
- 11. Výrobní prostředky a technické informace.** Veškeré výrobní prostředky, údaje o návrzích či jiné technické informace vztahující se k objednávce zůstávají vlastnictvím Prodávajícího, ledaže Prodávající v písemné formě výslovně souhlasí s jiným postupem. Za vzorky/nástroje Kupujícího v držbě Prodávajícího odpovídá sám Kupující a nejsou kryty pojištěním Prodávajícího.
- 12. Záruka.** Prodávající zaručuje, že jeho zboží (i) je v souladu s dohodnutými specifikacemi a (ii) nemá vady materiálu ani zpracování po dobu dvou let od data zaslání. V případě, že by takové zboží, na které byla poskytnuta záruka, přestalo splňovat jakost v záruční lhůtě, je povinností Kupujícího na to okamžitě upozornit Prodávajícího v písemné formě. Prodávající dle svého uvážení a bez jakýchkoliv poplatků pro Kupujícího (i) opraví zboží; (ii) vymění zboží; nebo (iii) nabídne celkovou

náhradu části kupní ceny odpovídající nevyhovujícímu zboží. Tato opatření jsou výlučnými opatřeními pro případ nároků z vad.

- 13. Co není kryto zárukou.** Žádný zástupce Prodávajícího nemá oprávnění se vzdát práv, změnit nebo upravit tyto podmínky bez předchozího písemného souhlasu oprávněného zástupce Prodávajícího. Prodávající neposkytuje záruku na žádné vady, škody či nedostatky zboží způsobené: (i) běžným opotřebením; (ii) neposkytnutím vhodného prostředí pro instalaci; (iii) užíváním za účelem jiným, než pro jaký bylo zboží navrženo nebo jiným nevhodným, nepřiměřeným či nadměrným užíváním; (iv) nedovoleným doplňováním, úpravou či demontáží; (v) užíváním mimo specifikované technické údaje a bez ohledu na pokyny k užívání vydanými Prodávajícím; nebo (vi) poškozením během přepravy nebo při haváriích. Pro adekvátní plnění povinností je vyžadováno, aby Kupující věnoval náležitou péči výběru, adekvátnímu testování při instalaci a řádné instalaci, fungování a údržbě veškerého zboží.
- 14. Zproštění záruky.** VÝŠE UVEDENÉ ZÁRUKY NAHRAZUJÍ VEŠKERÉ OSTATNÍ ZÁRUKY, STANOVENÉ ZÁKONY, VÝSLOVNĚ NEBO MLČKY, VČETNĚ AVŠAK NIKOLIV VÝLUČNĚ IMPLICITNÍ PRODEJNÍ ZÁRUKY A ZÁRUKY VHODNOSTI PRO KONKRÉTNÍ ÚČEL. PRODÁVAJÍCÍ NENÍ ZA ŽÁDNÝCH OKOLNOSTÍ ODPOVĚDNÝ ZA PORUŠENÍ NEBO SMLUVNÍ UJEDNÁNÍ NEBO PODLE JINÉ PRÁVNÍ NEBO EKUITNÍ TEORIE PRÁVA ZA JAKÉKOLIV PŘÍPADNÉ ZVLÁŠTNÍ, NEPŘÍMÉ ČI NÁSLEDNÉ ÚJMY.
- 15. Alokace rizika.** Tato záruka rozděluje riziko vzniku vady zboží mezi Prodávajícího a Kupujícího. Tuto alokaci uznávají obě smluvní strany a je promítnuta do ceny zboží. Kupující prohlašuje, že četl tuto Smlouvu, rozumí jí a souhlasí s ní a je vázán jejími podmínkami.
- 16. Obecné omezení odpovědnosti.** Prodávající bude odpovědný pouze za újmu způsobenou záměrným vědomým pochybením nebo hrubou nedbalostí a také v případech, kdy platné právní předpisy o odpovědnosti za zboží stanoví, že v případě fyzické újmy či škody na zboží použitého pro soukromé účely je odpovědnost objektivní. Dále bude Prodávající odpovědný za takové záruky, budou-li poskytnuty, které budou písemně garantovány Kupujícímu. Tato odpovědnost nicméně bude aplikovatelná pouze v případě takových škod, vůči nimž byla taková záruka zamýšlena. V případě nevědomé nedbalosti bude Prodávající odpovědný pouze za porušení zásadních smluvních povinností jím, jeho právními zástupci či pověřenými zástupci, a to za předpokladu, že takové porušení ohrozí účel dané smlouvy. V takovém případě budou škody omezeny v závislosti na povaze věci samé a s ohledem na výši takovýchto škodních událostí, které mohl Prodávající rozumně předpokládat v době uzavření této Smlouvy, zakládajících se na okolnostech známých Prodávajícímu v době uzavření této Smlouvy. Náhrada čistě finanční újmy, jako je ztráta produkce nebo ztráta na zisku, bude omezena obecnými principy dobré víry, na příklad v případě disproporčního rozdílu mezi výší odměny a rozsahem újmy. Jakákoliv náhrada za výsledné škody bude vyloučena a Prodávající nebude odpovědný za pochybení nebo porušení povinností z důvodů mimo přiměřenou kontrolu Prodávajícího. Toto ustanovení je aplikovatelné přiměřeně při souběhu nároků a občanskoprávního deliktu. Jakákoliv další odpovědnost je vyloučena. V případě jakékoli ztráty či újmy, která je kryta pojištěním převzatým Kupujícím, je Prodávající odpovědný pouze za jakékoliv související ztráty (tj. zvýšené pojistné nebo znevýhodněné úročení až do vyřízení nároku. Odpovědnost za prodlení se výlučně řídí ustanoveními článku 3., 4. a 5. těchto Podmínek.
- 17. Podmínky úhrady.** Není-li dohodnuto jinak, jsou faktury splatné ve lhůtě třicet (30) kalendářních dnů ode dne vystavení faktury bez jakýchkoliv sražek. Prodávající si vyhrazuje právo účtovat úrok z prodlení ve výši 1,5 % měsíčně. Náklady na vymáhání (včetně přiměřených poplatků za právní

pomoc) ponese Kupující. Prodávající si vyhrazuje právo okamžitě odstoupit od Smlouvy, jestliže Kupující poruší jakoukoliv platbu zálohy sjednanou v této Smlouvě.

- 18. Soulad s právem.** Kupující souhlasí, že bude postupovat v souladu s právem vývozu Evropské unie, Spojených států amerických a právem země podle sídla Prodávajícího (bude-li možné jej aplikovat, avšak nebude-li ve střetu s právem EU nebo USA) s ohledem na vývoz zboží a jakékoliv technické údaje s ním spojené. Před jakýmkoliv předáním zboží Prodávajícího třetí straně je Kupující povinen zejména zkontrolovat a zaručit příslušnými opatřeními, že (i) takovým předáním, zprostředkováním smluv týkajících se tohoto zboží nebo poskytnutím jiných ekonomických zdrojů v souvislosti s tímto zbožím nedojde k porušení embarga a/nebo sankcí uvalených Evropskou unií, Spojenými státy americkými nebo země, v níž sídlí Prodávající, a to při respektování omezení místního obchodu a zákazu překročení těchto embarg a/nebo sankcí; (ii) takové zboží není určeno pro užití v souvislosti se zbrojením, nukleární technologií či zbraněmi; (iii) jsou brány v potaz veškeré předpisy všech použitelných seznamů sankcionovaných stran Evropské unie, Spojených států amerických a zemí, kde sídlí Prodávající týkající se obchodu s entitami, osobami, organizacemi uváděnými v těchto seznamech. Kupující odškodní Prodávajícího v případě jakéhokoliv nároku, procesu, žaloby, pokuty, ztráty, nákladu a újmy vzešlé z jakéhokoliv nedodržení předpisů při kontrole vývozu Kupujícím a Kupující odškodní Prodávajícího za veškeré ztráty a náklady vzniklé v důsledku takového porušení, ledaže splnění této povinnosti je znemožněno jakýmkoliv překážkami vyplývajících z požadavků či zvyklostí národního či mezinárodního zahraničního obchodu nebo jinými embargy či sankcemi.
- 19. Doba zahájení sporu.** Jakýkoliv spor o porušení jakékoliv z podmínek těchto Podmínek musí být zahájen do dvanácti (12) měsíců ode dne tvrzeného porušení.
- 20. Ostatní ustanovení.** Pouze Prodávající je oprávněn postoupit a převést část či všechna svá práva a závazky ve smyslu těchto Podmínek jakýmkoliv svým spřízněným osobám. V případě, že jednotlivá ujednání těchto Podmínek nebo Smlouvy jsou nebo se stanou neplatnými či nevykonatelnými v celém rozsahu či své části, nemá to vliv na platnost zbývajících ustanovení nebo zbývajících částí takových ustanovení. Neplatná či nevykonatelná ustanovení budou nahrazena ustanoveními, jejichž právní a obchodní účinky jsou co možná nejbližší takovým důsledkům, které by nastaly, kdyby bývala byla neplatná a nevykonatelná ustanovení platná a použitelná.
- 21. Použitelné právo a řešení sporů.** Smluvní vztah mezi Prodávajícím a Kupujícím se výlučně řídí právem sídla Prodávajícího s vyloučením ustanovení kolizních norem jeho mezinárodního práva soukromého a s vyloučením Úmluvy OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží (CISG). Jakýkoliv spor vzniklý v souvislosti s nebo vyplývající ze smluvního vztahu bude veden a řešen soudy podle sídla Prodávajícího. Prodávající je oprávněn zahájit právní proces též v sídle Kupujícího nebo v jiném právně přípustné jurisdikci.